King City Union School District
104 South Vanderhurst Ave. King City, CA 93930
Phone: (831) 385-2940

A Parent's Guide to Head Lice

Dear Parents,
We have received a report of head lice or nits at your student's school. Head lice can be a nuisance, but lice are not known to spread disease. A student may return to school after the first lice treatment is complete. Additionally, school staff will check the student for live lice before allowing the student to return to the classroom.

What are head lice?

- Head lice are small insects that live in people's hair and feed on their blood. Lice glue their eggs or "nits" to hair so that the nits do not get brushed off.
- Head lice die quickly (within two days) without feeding so they cannot live very long away from your child's head.
- Nits take six to nine days to hatch, and seven or more days for the lice to become egg-laying adults.

How do people get head lice?

- Head lice spread by direct head-to-head contact. Head lice are rarely spread by sharing personal items like hats and scarves.
- Children are more likely to get lice from family members and playmates than from classmates at school.

How do I know if my child has lice?

- Parents should regularly check their children for the presence of head lice.
- If someone has head lice, their scalp will be very itchy.
- The only way to know if your child has lice is to look through their hair.
- Don't confuse dirt, dandruff, or hair gel with nits. Nits stick on the hair.
- Adult lice are tiny, move quickly, and avoid light. They may be challenging to find.
- Eggs ("nits") are firmly attached to a side on the hair shaft, frequently found behind the ears and near the back of the neck.

How do I get rid of my child's lice?

Nit combing and removal:
If your child has head lice, the best way to get rid of the lice is to comb their hair every day with a nit comb for two weeks.

- Nit combs should be metal (not plastic) and have long teeth. Several brands of nit combs are available at your local pharmacy.
- The best way to remove nits is to part the hair in small sections. It is easier to comb wet hair.
- Any nits that are not removed with the comb should be manually removed. You can do this by picking them out with fingernails or by cutting a single hair between the scalp and where nits are attached.
- Check all family members for nits and lice. Common places to find lice are close to the scalp, the neckline, and behind the ears.
- Household pets do not need to be checked.

Treatments:
Permethrin or pyrethrin products are the most active ingredients in most over-the-counter products. The best active ingredient is permethrin (found in Nix cream rinse).

Very important treatment information:

- Follow the label directions carefully.
- Do not leave the product on for a longer time than recommended. It will not kill the lice faster.
- Treat only people who have head lice.
- Do not split a single box of shampoo or rinse between people.
- Even after treatment, you should remove nits daily with a metal nit or flea comb.
- Wait at least 7-10 days before treating someone for a second time if they still have lice.

What if the treatment did not work?

- Here are a few reasons the treatment might not have worked:
- You did not follow the directions thoroughly.
- You did not remove all nits.
- The child got head lice again from a brother, sister, or playmate.
- Lice may not die right away.
- The problem was not lice.
- If permethrin or pyrethrin products do not work when used properly, you should talk to your doctor about the prescription options.

There is no proof the following products work:

- Vinegar
- Compounds that say they dissolve the glue on the nits “to ease their removal.”
- Mayonnaise
- Olive oil
- Tea tree oil
- Lotions that “suffocate” lice

Here are a few other things you can do to get rid of the lice or nits in your home:

- Wash clothing and bedding in hot water (130 degrees); dry on a hot cycle for at least 20 minutes.
- Seal items such as stuffed animals and pillows in a plastic bag for two weeks to kill lice.
- Vacuum carpets and furniture.

For additional information on head lice, please refer to the following websites:

- CDC: Head Lice
- American Academy of Pediatric: Head Lice

King City Union School District
104 South Vanderhurst Ave. King City, CA 93930
Phone: (831) 385-2940

Una guía para padres sobre los piojos de la cabeza

Estimados padres,
Hemos recibido un informe de piojos o liendres en la escuela de su estudiante. Los piojos pueden ser una molestia, pero los piojos son no se sabe que propague la enfermedad. Un estudiante puede regresar a la escuela después de completar el primer tratamiento contra los piojos. Además, el personal de la escuela revisará al estudiante en busca de piojos vivos antes de permitir que el estudiante regrese al salón de clases.

¿Qué son los piojos de la cabeza?

- Los piojos son pequeños insectos que viven en el cabello de las personas y se alimentan de su sangre. Los piojos pegan sus huevos o "liendres" al cabello para que las liendres no se cepillen.
- Los piojos mueren rápidamente (en dos días) sin alimentarse, por lo que no pueden vivir mucho tiempo lejos de su cabeza de niño
- Las liendres tardan de seis a nueve días en eclosionar y los piojos tardan siete o más días en convertirse en adultos que ponen huevos.

¿Cómo contraen piojos las personas?

- Los piojos se transmiten por contacto directo de cabeza a cabeza. Los piojos rara vez se transmiten al compartir artículos personales como sombreros y bufandas.
- Los niños tienen más probabilidades de contraer piojos de los miembros de la familia y los compañeros de juego que de los compañeros de clase escuela.

¿Cómo sé si mi hijo tiene piojos?

- Los padres deben revisar periódicamente a sus hijos para detectar la presencia de piojos.
- Si alguien tiene piojos, le picará mucho el cuero cabelludo.
- La única forma de saber si su hijo tiene piojos es mirar a través de su cabello.
- No confunda la suciedad, la caspa o el gel para el cabello con las liendres. Las liendres se pegan en el cabello.
- Los piojos adultos son pequeños, se mueven rápidamente y evitan la luz. Pueden ser difíciles de encontrar.
- Los huevos ("liendres") están firmemente adheridos a un lado del tallo del cabello, con frecuencia se encuentran detrás de las orejas y cerca la nuca.

¿Cómo me deshago de los piojos de mi hijo?

Peinado y eliminación de liendres:
Si su hijo tiene piojos, la mejor manera de deshacerse de los piojos es peinarlo todos los días con un peine para liendres durante dos semanas.

- Los peines para liendres deben ser de metal (no de plástico) y tener dientes largos. Varias marcas de peines para liendres están disponibles en su farmacia local.
- La mejor manera de eliminar las liendres es dividir el cabello en secciones pequeñas. Es más fácil peinar el cabello mojado.

- Las liendres que no se quitan con el peine deben quitarse manualmente. Puedes hacer esto eligiendo sáquelas con las uñas o cortando un solo cabello entre el cuero cabelludo y donde están adheridas las liendres.
- Revise a todos los miembros de la familia en busca de liendres y piojos. Los lugares comunes para encontrar piojos son cerca del cuero cabelludo, el escote y detrás de las orejas.
- Las mascotas domésticas no necesitan ser revisadas.

Tratos:
Los productos de permetrina o piretrina son los ingredientes más activos en la mayoría de los productos de venta libre. El mejor ingrediente activo es la permetrina (que se encuentra en el enjuague en crema Nix).

Información muy importante sobre el tratamiento:
- Siga cuidadosamente las instrucciones de la etiqueta.
- No deje el producto encendido por más tiempo del recomendado. No matará a los piojos más rápido.
- Trate solo a las personas que tienen piojos.
- No divida una sola caja de champú o enjuague entre personas.
- Incluso después del tratamiento, debe eliminar las liendres diariamente con un peine metálico para liendres o antipulgas.
- Espere al menos 7-10 días antes de tratar a alguien por segunda vez si todavía tiene piojos.

¿Qué pasa si el tratamiento no funcionó?
- Estas son algunas de las razones por las que el tratamiento podría no haber funcionado:
- No siguió las instrucciones completamente.
- No eliminó todas las liendres.
- El niño volvió a tener piojos de un hermano, hermana o compañero de juegos.
- Es posible que los piojos no mueran de inmediato.
- El problema no eran los piojos.
- Si los productos de permetrina o piretrina no funcionan cuando se usan correctamente, debe hablar con su médico. sobre las opciones de prescripción.

No hay pruebas de que los siguientes productos funcionen:
- vinagre
- Compuestos que dicen que disuelven el pegamento de las liendres “para facilitar su eliminación”.
- Mayonesa
- aceite de oliva
- aceite de árbol de té
- Lociones que “sofocan” los piojos

Aquí hay algunas otras cosas que puede hacer para deshacerse de los piojos o las liendres en su hogar:
- Lave la ropa y la ropa de cama con agua caliente (130 grados); seque en un ciclo caliente durante al menos 20 minutos.
- Selle artículos como animales de peluche y almohadas en una bolsa de plástico durante dos semanas para matar los piojos.
- Aspira alfombras y muebles.

Para obtener información adicional sobre los piojos de la cabeza, consulte los siguientes sitios web:
- CDC: Piojos de la cabeza
- Academia Estadounidense de Pediatría: Piojos de la cabeza